

öffentliche N I E D E R S C H R I F T  
**VERTEILER:**

<b>Körperschaft : Stadt Norderstedt</b>	
<b>Gremium : Stadtvertretung, STV/014/ X</b>	
<b>Sitzung am : 15.12.2009</b>	
<b>Sitzungsort : Plenarsaal Rathausallee 50, 22846 Norderstedt</b>	
<b>Sitzungsbeginn : 19:00 n</b>	<b>Sitzungsende : 23:40</b>

**Öffentliche Sitzung**  
**Es folgte eine nichtöffentliche Sitzung**

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die Bestandteil dieser Niederschrift sind.

**Genehmigt und wie folgt unterschrieben:**

Vorsitzende/r	: gez.	Kathrin Oehme
Schriftführer/in	: gez.	Simone Krafft

## TEILNEHMERVERZEICHNIS

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 15.12.2009

### Sitzungsteilnehmer

Vorsitz

**Oehme, Kathrin**

Teilnehmer

**Algier, Ute**  
**Basarici, Naime**  
**Becker, Hans-Georg**  
**Berbig, Miro**  
**Berg, Arne - Michael**  
**Claßen, Tobias**  
**Ebert, Annemarie**  
**Engel, Uwe**  
**Fedrowitz, Katrin**  
**Gloger, Peter**  
**Grzybowski, Frank**  
**Hahn, Sybille**  
**Hattendorf, Harald**  
**Heyer, Gabriele**  
**Holle, Peter**  
**Jäger, Thomas**  
**Krebber, Helmuth**  
**Krogmann, Marlis**  
**Lange, Jürgen**  
**Last, Ariane**  
**Leiteritz, Gert**  
**Mendel, Christoph**  
**Müller-Schönemann, Petra**  
**Murmann, Joachim**  
**Nicolai, Günther**  
**Oswald, Ute**  
**Paustenbach, Johannes**  
**Peihs, Heideltraud**  
**Plaschnick, Maren**  
**Pranzas, Norbert Dr.**  
**Rädiker, Klaus**  
**Reinders, Anette**  
**Schenppe, Volker**

**ab 19.15 Uhr**

**Schmidt, Wolfgang**  
**Schroeder, Klaus-Peter**  
**Schulz, Dietmar**  
**Schulz, Joachim**  
**Schumacher, Arne**  
**Senckel, Karl Heinrich**  
**Tyedmers, Heinz-Werner**  
**von Appen, Bodo**  
**Vorpahl, Doris**  
**Voß, Friedhelm**  
**Weidler, Ruth**  
**Wendland, Gisela**  
**Zibell, Hans-Joachim**

Verwaltung

**Becker, Siegfried**  
**Borchardt, Hauke**  
**Bosse, Thomas**  
**Grote, Hans-Joachim**  
**Jellonek, Claudia**  
**Krafft, Simone**  
**Mirow, Waltraud**  
**Peters, Nadine**  
**Syttkus, Wulf-Dieter**  
**Thormählen, Torsten**  
**Zug, Rainhard**

sonstige

**Amt 10**  
**Fachbereich 106**  
**Erster Stadtrat**  
**Oberbürgermeister**  
**Fachbereich 201**  
**Fachbereich 102, Protokoll**  
**Fachbereich 105**  
**Fachbereich 102**  
**Amt 20**  
**Zweiter Stadtrat**  
**Amt 14**

**Kahlert, Angelika**

**Seniorenbeirat**

**Entschuldigt fehlten**

**Sonstige Teilnehmer**

4  
**VERZEICHNIS DER**  
**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 15.12.2009

**Öffentliche Sitzung**

**TOP 1 :**

**Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

**TOP 2 :**

**Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung**

**TOP 3 :**

**Berichte der Stadtpräsidentin**

**TOP 4 :**

**Berichte des Oberbürgermeisters**

**TOP 5 :**

**Einwohnerfragestunde**

**TOP 6 :**

**Neubesetzung aller Ausschüsse**

**TOP 7 : A 09/0598**

**Antrag auf Änderung der Hauptsatzung, Anzahl der stellvertretenden Mitglieder in § 7 Abs. 4 Satz 1; hier: Antrag der Fraktion DIE LINKE vom 30.11.2009**

**TOP 8 : B 09/0522**

**Wirtschaftsplan der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH für das Jahr 2010**

**TOP 9 : B 09/0523**

**Wirtschaftsplan der Landesgartenschau 2011 gGmbH für das Jahr 2010**

**TOP 10 : B 09/0524**

**Wirtschaftsplan der Das Haus im Park gGmbH für das Jahr 2010**

**TOP 11 : B 09/0525**

**Wirtschaftsplan der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH für das Jahr 2010**

**TOP 12 : B 09/0526**

**Wirtschaftsplan der Stadtpark Norderstedt GmbH für das Jahr 2010**

**TOP 13 : B 09/0527**

**Wirtschaftsplan der Norderstedter Bildungsgesellschaft mbH für das Jahr 2010**

**TOP 14 : B 09/0528**

**Wirtschaftsplan der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH für das Jahr 2010**

**TOP 15 : B 09/0529**

**Wirtschaftsplan der wilhelm.tel GmbH für das Jahr 2010**

**TOP 16 : B 09/0467/2**

**Wirtschaftsplan der Bildungswerke für das Wirtschaftsjahr 2010**

**TOP 17 : B 09/0464/1**

**Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2008**

**TOP 18 : B 09/0579/1**

**Jahresabschluss vom Eigenbetrieb Kulturwerk Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2008**

**TOP 19 : B 09/0584/1**

**Jahresrechnung 2008; Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes**

**TOP 20 : B 09/0513/1**

**2. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Norderstedt über die Sondernutzung an Gemeindestraßen und Ortsdurchfahrten sowie die Erstattung von Mehrkosten (Sondernutzungssatzung)**

**TOP 21 : B 09/0538/2**

**Stellenplan 2010/2011**

**TAGESORDNUNGSPUNKTE**

Körperschaft	: Stadt Norderstedt
Gremium	: Stadtvertretung
Sitzungsdatum	: 15.12.2009

**TOP 1:  
Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Frau Oehme begrüßt die Anwesenden, stellt die form- und fristgerechte Ladung sowie die Beschlussfähigkeit bei 48 Mitgliedern fest.

Frau Oehme verpflichtet Herrn Dietmar Schulz gem. § 33 Abs. 5 GO als neuen Stadtvertreter.

Es folgt eine Gedenkminute zu Ehren des am 27.11.2009 verstorbenen Alfred Wagner.

**TOP 2:  
Beratung und Beschlussfassung zur Tagesordnung****Abstimmung über die vorliegende Tagesordnung:**

Bei 48 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 3:  
Berichte der Stadtpräsidentin**

Frau Oehme erinnert an den Neujahrsempfang, der am 24. Januar 2010 stattfinden wird.

**TOP 4:  
Berichte des Oberbürgermeisters**

Keine.

## TOP 5: Einwohnerfragestunde

Frau Petra Apel, Malenter Weg 2, 22846 Norderstedt, fragt zum Thema „Gemeinschaftsschule“. Die Fraktionen antworten.

Frau Michaela Westphal, Langenharmer Weg 150, 22844 Norderstedt, fragt ebenfalls zum Thema „Gemeinschaftsschule“. Die Fraktionen antworten.

Die Fragen von Petra Sörensen, Elisabeth-Selbert-Weg 13, 22846 Norderstedt und Herrn Michael Tappert, Trakehner Weg 7, 22844 Norderstedt, zum Thema „Gemeinschaftsschule“ wurden bereits in den vorangegangenen Fragestellungen beantwortet.

Frau Ingrid Bruder, Buschweg 4, Norderstedt, fragt zum Thema „Planung Stettiner Str.“. Die SPD-Fraktion antwortet.

Herr Hattendorf nimmt ab 19.15 Uhr an der Sitzung teil.

## TOP 6: Neubesetzung aller Ausschüsse

Frau Oehme schlägt vor, die Tagesordnungspunkte 6.1, 6.2 und 6.3 zusammen zu behandeln.

Herr Nicolai beantragt Verhältniswahl.

## Wahl der Mitglieder

### Hauptausschuss - Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Günther Nicolai	1. Johannes Paustenbach	1. Maren Plaschnick	1. Klaus-Peter Schroeder	1. Miro Berbig
2. Joachim Murmann	2. Sybille Hahn		2. Marlis Krogmann	2. Hans-Georg Becker
3. Gert Leiteritz	3. Jürgen Lange			
4. Arne Schumacher	4. Wolfgang Schmidt			
5. Heideltraud Peihs	5. Helmuth Krebber			
6. Arne-Michael Berg				
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Günther Nicolai	1. Johannes Paustenbach	1. Maren Plaschnick	1. Klaus-Peter Schroeder	1. Miro Berbig
2. Joachim Murmann	2. Sybille Hahn			
3. Gert Leiteritz	3. Jürgen Lange			
4. Arne Schumacher	4. Wolfgang Schmidt			
5. Heideltraud Peihs	5. Helmuth Krebber			

### Stadtwerkeausschuss - Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Joachim Miermeister (bgl.)	1. Wolfgang Kelm (bgl.)	1. Michael Ramcke (bgl.)	1. Gerhard Nothhaft (bgl.)	1. Hans-Georg Becker
2. Heideltraud Peihs	2. Nicolai-Steinhau Kühl (bgl.)	2. Harald Hattendorf	2. Tobias Claßen	2. Ulf Woitakowski
3. Gert Leiteritz	3. Wolfgang Schmidt			
4. Ruth Weidler	4. Emil Stender			
5. Naime Basarici				
6. Friedhelm Voß				
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

### GEWÄHLT :

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Joachim Miermeister (bgl.)	1. Wolfgang Kelm (bgl.)	1. Michael Ramcke (bgl.)	1. Gerhard Nothhaft (bgl.)	1. Hans-Georg Becker
2. Heideltraud Peihs	2. Nicolai-Steinhau Kühl (bgl.)	2. Harald Hattendorf		
3. Gert Leiteritz	3. Wolfgang Schmidt			
4. Ruth Weidler	4. Emil Stender			
5. Naime Basarici				

### Kulturausschuss - Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Fritz-Jürgen Stockmann (bgl.)	1. Bernd Andt (bgl.)	1. Maren Plaschnick	1. Gabriele Heyer	1. Ulf Woitakowski
2. Uwe Behrens (bgl.)	2. Emil Stender		2. Marlis Krogmann	2. Miro Berbig
3. Ute Oswald	3. Bernd Kiehm (bgl.)			
4. Friedhelm Voß	4. Bodo von Appen			
5. Peter Gloger	5. Christoph Mendel			
6. Sabine Fahl (bgl.)				
<b>Abstimmung: 20</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>



**GEWÄHLT :**

1. Fritz-Jürgen Stockmann (bgl.)	1. Bernd Andt (bgl.)	1. Maren Plaschnick	1. Gabriele Heyer	1. Ulf Voitakowski
2. Uwe Behrens (bgl.)	2. Emil Stender			
3. Ute Oswald	3. Bernd Kiehm (bgl.)			
4. Friedhelm Voß	4. Bodo von Appen			
5. Peter Gloger	5. Christoph Mendel			

**Bildungswerkeausschuss - Mitglieder**

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Friedhelm Voß	1. Franz Maletzke (bgl.)	1. Klaus Rädiker	1. Marlis Krogmann	1. Helga Paulsen (bgl.)
2. Dietmar Schulz	2. Patrick Grabowski		2. Stefan Schiller (bgl.)	2. Miro Berbig
3. Karl Heinrich Senckel	3. Daniel Kaiser			
4. Anton Josov (bgl.)	4. Anne Ebert			
5. Ute Oswald	5. Emil Stender			
6. Konrad Kleicke (bgl.)				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Friedhelm Voß	1. Franz Maletzke (bgl.)	1. Klaus Rädiker	1. Marlis Krogmann	1. Helga Paulsen (bgl.)
2. Dietmar Schulz	2. Patrick Grabowski			
3. Karl Heinrich Senckel	3. Daniel Kaiser			
4. Anton Josov (bgl.)	4. Anne Ebert			
5. Ute Oswald	5. Emil Stender			

**Sozialausschuss - Mitglieder**

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Anton Josov (bgl.)	1. Ulrich Pauls (bgl.)	1. Dagmar Gutzeit (bgl.)	1. Klaus-Peter Schroeder	1. Ulf Voitakowski
2. Heinz-Werner Tyedmers	2. Doris Vorpahl	2. Alske Freter (bgl.)		2. Miro Berbig
3. Karl Heinrich Senckel	3. Gila Wendland	3. Klaus Rädiker		
4. Ute Algier	4. H-J. Zibell			
5. Naime Basarici				
6. Torsten Rehfeld (bgl.)				
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Anton Josov	1. Ulrich Pauls (bgl.)	1. Dagmar	1. Klaus-Peter Schroeder	1. Ulf Voitakowski

(bgl.)		Gutzeit (bgl.)		
2. Heinz-Werner Tyedmers	2. Doris Vorpahl	2. Alske Freter (bgl.)		
3. Karl Heinrich Senckel	3. Gila Wendland			
4. Ute Algier	4. H-J. Zibell			
5. Naime Basarici				

### Ausschuss für Schule und Sport - Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Ruth Weidler	1. Christel Hutterer (bgl.)	1. Ingrid Betzner (bgl.)	1. Tobias Claßen	1. Kevin-Pascal Kumeth (bgl.)
2. Petra Müller-Schönemann	2. Torbjørn Cunis	2. Ariane Last	2. Petra Schulze-Fasel (bgl.)	2. Hans-Georg Becker
3. Heideltraud Peihs	3. Thomas Jäger			
4. Volker Schenppe	4. Katrin Fedrowitz			
5. Uwe Matthes (bgl.)				
6. Joachim Murmann				
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

### GEWÄHLT :

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Ruth Weidler	1. Christel Hutterer (bgl.)	1. Ingrid Betzner (bgl.)	1. Tobias Claßen	1. Kevin-Pascal Kumeth (bgl.)
2. Petra Müller-Schönemann	2. Torbjørn Cunis (bgl.)	2. Ariane Last		
3. Heideltraud Peihs	3. Thomas Jäger			
4. Volker Schenppe	4. Katrin Fedrowitz			
5. Uwe Matthes (bgl.)				

### Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr - Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Wolfgang Nötzel (bgl.)	1. Jürgen Roeske (bgl.)	1. Maren Plaschnick	1. Tobias Mährlein (bgl.)	1. Dr. Norbert Pranzas
2. Peter Holle	2. Nicolai Steinhau-Kühl		2. Gabriele Heyer	2. Hauke Uphues (bgl.)
3. Arne Schumacher	3. Heiner Köncke			
4. Arne-Michael Berg	4. Uwe Engel			
5. Joachim Schulz	5. Jürgen Lange			
6. Hans-Günther Eßler (bgl.)				
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

### GEWÄHLT :

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Wolfgang Nötzel	1. Jürgen Roeske (bgl.)	1. Maren	1. Tobias Mährlein	1. Dr. Norbert

(bgl.)		Plaschnick	(bgl.)	Pranzas
2. Peter Holle	2. Nicolai Steinhau-Kühl			
3. Arne Schumacher	3. Heiner Köncke (bgl.)			
4. Arne-Michael Berg	4. Uwe Engel			
5. Joachim Schulz	5. Jürgen Lange			

### Umweltausschuss - Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Anton Josov (bgl.)	1. Lars Hartmann (bgl.)	1. Michael Ramcke (bgl.)	1. Gerhard Nothhaft (bgl.)	1. Dr. Norbert Pranzas
2. Ursula Wedell (bgl.)	2. Wolfgang Platten (bgl.)	2. Brita Pfeiler (bgl.)	2. Gabriele Heyer	2. Hauke Uphues
3. Arne Schumacher	3. Annemarie Ebert	3. Maren Plaschnick		
4. Heinz-Werner Tyedmers	4. Bodo von Appen			
5. Volker Schenppe				
6. Hans-Günther Eßler (bgl.)				
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>14</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Anton Josov (bgl.)	1. Lars Hartmann (bgl.)	1. Michael Ramcke (bgl.)	1. Gerhard Nothhaft (bgl.)	1. Dr. Norbert Pranzas
2. Ursula Wedell (bgl.)	2. Wolfgang Platten (bgl.)	2. Brita Pfeiler (bgl.)		
3. Arne Schumacher	3. Annemarie Ebert			
4. Heinz-Werner Tyedmers	4. Bodo von Appen			
5. Volker Schenppe				

### Kleingartenausschuss - Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Heinz-Werner Tyedmers	1. Helmuth Krebber	-	1. Horst Heyde	-
2. Arne-Michael Berg	2. Uwe Engel			
3. Kathrin Oehme	3. Bodo von Appen			
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>21</b>		<b>4</b>	

**GEWÄHLT :**

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Heinz-Werner Tyedmers	1. Helmuth Krebber	-		-
2. Arne-Michael Berg	2. Uwe Engel			

**Vorschlag der Kleingartenvereine:**

**Vorschlag des Ortsbauernverbandes:**

**Vorschlag Arbeitsgemeinschaft Deutscher Siedlerbund:**

Max Stammerjohann

Jens-Walter Bohnenkamp

Ingrid Ebeling

**Abstimmung: Bei 45 Ja-Stimmen und 4 Enthaltungen einstimmig angenommen.**

### Eingabenausschuss - Mitglieder

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Manfred Ritzek (bgl.)	1. Wolfgang Ahlers-Hoops (bgl.)	1. Brita Pfeiler (bgl.)	1. Marlis Krogmann	1. Miro Berbig
2. Torsten Rehfeld (bgl.)	2. Gerhard Rudolph (bgl.)	2. Harald Hattendorf		2. Helga Paulsen (bgl.)
3. Ute Oswald	3. Bernd Andt (bgl.)			
4. Petra Müller-Schönemann	4. Katrin Fedrowitz			
5. Joachim Murmann	5. Gila Wendland			
6. Arne Schumacher				
<b>Abstimmung : 20</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

### GEWÄHLT :

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Manfred Ritzek (bgl.)	1. Wolfgang Ahlers-Hoops (bgl.)	1. Brita Pfeiler (bgl.)	1. Marlis Krogmann	1. Miro Berbig
2. Torsten Rehfeld (bgl.)	2. Gerhard Rudolph (bgl.)			
3. Ute Oswald	3. Bernd Andt (bgl.)			
4. Petra Müller-Schönemann	4. Katrin Fedrowitz			
5. Joachim Murmann	5. Gila Wendland			

### Wahl der stellvertretenden Mitglieder:

### Hauptausschuss – stellv. Mitglieder

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Peter Holle	1. Gila Wendland	1. Anette Reinders	1. Marlis Krogmann	1. Hans-Georg Becker
2. Ruth Weidler	2. Emil Stender			2. Dr. Norbert Pranzas
3. Arne-Michael Berg	3. Katrin Fedrowitz			
4. Volker Schenppe				
5. Naime Basarici				
6. Friedhelm Voß				
7. Ute Algier				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>17</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

### GEWÄHLT :

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Peter Holle	1. Gila Wendland	1. Anette Reinders	1. Marlis Krogmann	1. Hans-Georg Becker
2. Ruth Weidler	2. Emil Stender			
3. Arne-Michael Berg	3. Katrin Fedrowitz			
4. Volker Schenppe				
5. Naime Basarici				

### Stadtwerkeausschuss - stellvertretende Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. René Bülow	1. Klaus Grotzeck	1. Olaf Harning	1. Heino Dittmayer	1. Ulf Woitakowski
2. Joachim Schulz	2. Gerhard Rudolph			2. Miro Berbig
3. Friedhelm Voß	3. Thomas Jäger			
4. Peter Holle				
5. Peter Gloger				
6. Konrad Kleicke				
7. Anton Josov				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

### GEWÄHLT :

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. René Bülow	1. Klaus Grotzeck	1. Olaf Harning	1. Heino Dittmayer	1. Ulf Woitakowski
2. Joachim Schulz	2. Gerhard Rudolph			
3. Friedhelm Voß	3. Thomas Jäger			
4. Peter Holle				
5. Peter Gloger				

### Kulturausschuss – stellvertretende Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Sabine Fahl	1. Katrin Fedrowitz	1. Brita Pfeiler	1. Marlis Krogmann	1. Miro Berbig
2. Sven Brauer	2. Doris Vorpahl			2. Hans-Georg Becker
3. Heinz-Werner Tyedmers	3. Hans-Joachim Zibell			
4. Volker Schenppe				
5. Naime Basarici				
6. Uwe Matthes				
7. Ursula Wedell				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

### GEWÄHLT :

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Sabine Fahl	1. Katrin Fedrowitz	1. Brita Pfeiler	1. Marlis Krogmann	1. Miro Berbig
2. Sven Brauer	2. Doris Vorpahl			
3. Heinz-Werner Tyedmers	3. Hans-Joachim Zibell			

4. Volker Schenppe				
5. Naime Basarici				

### Bildungswerkeausschuss - stellvertretende Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Thorsten Borchers	1. Christoph Mendel	1. Wimal de Silva	1. Stefan Schiller	1. Ulf Woitakowski
2. Stefan Oettlein	2. Bodo von Appen			2. Miro Berbig
3. Ute Algier	3. Ulrich Pauls			
4. Konrad Kleicke				
5. Heideltraud Peihs				
6. Joachim Miermeister				
7. Günther Nicolai				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Thorsten Borchers	1. Christoph Mendel	1. Wimal de Silva	1. Stefan Schiller	1. Ulf Woitakowski
2. Stefan Oettlein	2. Bodo von Appen			
3. Ute Algier	3. Ulrich Pauls			
4. Konrad Kleicke				
5. Heideltraud Peihs				

### Sozialausschuss – stellvertretende Mitglieder

Vorschlag:

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Torsten Rehfeld	1. Bernd Kiehm	1. Olaf Harning	1. Meinhard Müller	1. Miro Berbig
2. Uwe Matthes	2. Jan Meder			2. Hans-Georg Becker
3. Gert Leiteritz	3. Katrin Fedrowitz			
4. Volker Schenppe				
5. Kathrin Oehme				
6. Ute Oswald				
7. Dagmar v. d. Mühlen				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Torsten Rehfeld	1. Bernd Kiehm	1. Olaf Harning	1. Meinhard Müller	1. Miro Berbig
2. Uwe Matthes	2. Jan Meder			
3. Gert Leiteritz	3. Katrin Fedrowitz			
4. Volker Schenppe				
5. Kathrin Oehme				

**Ausschuss für Schule und Sport – stellvertretende Mitglieder**

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Eberhard Münch	1. Wolfgang Kelm	1. Alske Freter	1. Petra Schulze-Fasel	1. Hans-Georg Becker
2. Uwe Behrens	2. Ulrich Pauls			2. Miro Berbig
3. Joachim Murmann	3. Jan Meder			
4. Kathrin Oehme				
5. Peter Gloger				
6. Stefan Oettlein				
7. Naime Basarici				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Eberhard Münch	1. Wolfgang Kelm	1. Alske Freter	1. Petra Schulze-Fasel	1. Hans-Georg Becker
2. Uwe Behrens	2. Ulrich Pauls			
3. Joachim Murmann	3. Jan Meder			
4. Kathrin Oehme				
5. Peter Gloger				

**Ausschuss für Stadtentwicklung und Verkehr – stellvertretende Mitglieder**

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Hans-Günther Eßler	1. H.-J. Zibell	1. Frank Grzybowski	1. Heino Dittmayer	1. Hauke Uphues
2. Heinz Wiersbitzki	2. Tobias Schloh			2. Miro Berbig
3. Anton Josov	3. Wolfgang Platten			
4. Peter Gloger				
5. Petra Müller-Schönemann				
6. Uwe Behrens				
7. René Bülow				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Hans-Günther Eßler	1. H.-J. Zibell	1. Frank Grzybowski	1. Heino Dittmayer	1. Hauke Uphues
2. Heinz Wiersbitzki	2. Tobias Schloh			
3. Anton Josov	3. Wolfgang Platten			
4. Peter Gloger				
5. Petra Müller-Schönemann				

**Umweltausschuss – stellvertretende Mitglieder**

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Hans-Günther Eßler	1. Sybille Hahn	1. Dagmar Gutzeit	1. Horst Heyde	1. Hauke Uphues
2. Uwe Behrens	2. Thomas Jäger			2. Miro Berbig
3. Gert Leiteritz	3. Wolfgang Ahlers-Hoops			
4. Sven Brauer				
5. Heinz Wiersbitzki				
6. Joachim Schulz				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Hans-Günther Eßler	1. Sybille Hahn	1. Dagmar Gutzeit	1. Horst Heyde	1. Hauke Uphues
2. Uwe Behrens	2. Thomas Jäger			
3. Gert Leiteritz	3. Wolfgang Ahlers-Hoops			
4. Sven Brauer				
5. Heinz Wiersbitzki				

**Kleingartenausschuss –stellvertretende Mitglieder**

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Ursula Wedell	1. Wolfgang Kelm	-	1. Claudia Lüdemann	
2. Gert Leiteritz	2. Ulrich Pauls			
3. Ruth Weidler	3. Nicolai Steinhau-Kühl			
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>21</b>		<b>4</b>	

**GEWÄHLT :**

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Ursula Wedell	1. Wolfgang Kelm	-		
2. Gert Leiteritz	2. Ulrich Pauls			

**Eingabenausschuss – stellvertretende Mitglieder**

Vorschlag:

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Dagmar v. d. Mühlen	1. Christoph Mendel	1. Reinhold Bott	1. Ute Treimer	1. Helga Paulsen
2. Konrad Kleicke	2. Doris Vorpahl			2. Hans-Georg



				Becker
3. Peter Holle	3. Klaus Grotzeck			
4. Volker Schenppe				
5. Eberhard Münch				
6. Wolfgang Nötzel				
7. Arne Schumacher				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>6</b>	<b>4</b>	<b>4</b>

**GEWÄHLT :**

<b>CDU</b>	<b>SPD</b>	<b>GALiN</b>	<b>FDP</b>	<b>DIE LINKE</b>
1. Dagmar v. d. Mühlen	1. Christoph Mendel	1. Reinhold Bott	1. Ute Treimer	1. Helga Paulsen
2. Konrad Kleicke	2. Doris Vorpahl			
3. Peter Holle	3. Klaus Grotzeck			
4. Volker Schenppe				
5. Eberhard Münch				

**Wahl des Jugendhilfeausschusses**

Vorschläge:

Jugendverbände

<b>Mitglied</b>	<b>Stellvertretung</b>
Christian Stehr (evang. Jugend)	Christopher Fock (evang. Jugend)
Wolfgang Banse (Jugendfeuerwehr)	Patrick Lange (Jugendfeuerwehr)
Lars Müller (Pfadfinder – Goten)	Tobias Kruse (Pfadfinder – Goten)

Wohlfahrtsverbände

<b>Mitglied</b>	<b>Stellvertretung</b>
1. Christel Meyruhn –Hartmann (DRK)	1. Wiltrud Mandak (Sozialwerk)
2. Elisabeth Hannelore Hartojo (Frauenhaus)	2. Elisabeth Kühl (AWO)
3. Solveigh Dogunke (Verein der Kinder wegen)	3. Stefanie Holschemacher (Kath. Kirchengem. St. Annen)

**Abstimmung über die o. g. Vorschläge en bloc:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

Beratendes Mitglied für die Belange ausländischer Einwohnerinnen und Einwohner:  
Herr Yusuf Isbeceren**Abstimmung:** Einstimmig bei 49 Ja-StimmenBeratendes Mitglied auf Vorschlag der Kreiselternvertretung der Kindertagesstätten:  
Frau Katrin Schmieder**Abstimmung:** Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig.Stellv. beratende Mitglied für die Belange ausländischer Einwohnerinnen und Einwohner :  
Yakup Belen

**Abstimmung:** Einstimmig bei 49 Ja-Stimmen.

Als stellv. beratendes Mitglied auf Vorschlag der Kreiselternvertretung der Kindertagesstätten wird  
Frau Katrin Engelhardt benannt.

Darüber hinaus ist der Leiter des Jugendamtes, Herr Struckmann, kraft Amtes beratendes Mitglied.

Von der Stadtvertretung zu wählende Mitglieder (9):

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Joachim Murmann	1. Sybille Hahn	1. Christine Müller	1. Tobias Claßen	1. Miro Berbig
2. Petra Müller-Schönemann	2. Helmuth Kriebber	2. Anette Reinders	2. Marlis Krogmann	
3. Heideltraud Peihs	3. Thomas Jäger	3. Klaus Rädiker		
4. Naime Basarici		4. Frank Grzybowski		
5. Anton Josov				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>13</b>	<b>12</b>	<b>4</b>	<b>0</b>

**GEWÄHLT :**

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Joachim Murmann	1. Sybille Hahn	1. Christine Müller		
2. Petra Müller-Schönemann	2. Helmuth Kriebber	2. Anette Reinders		
3. Heideltraud Peihs	3. Thomas Jäger			
4. Naime Basarici				

Benennung eines beratenden Mitgliedes von der FDP-Fraktion: Tobias Claßen

Benennung eines beratenden Mitgliedes von der Fraktion DIE LINKE: Hans-Georg Becker

**Abstimmung** darüber: Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Stellvertretende Mitglieder (9)

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Joachim Schulz	1. Lars Hartmann	1. Dagmar Gutzeit		
2. Volker Schenppe	2. Bernd Kiehm	2. Ariane Last		
3. Heinz-Werner Tyedmers	3. Uwe Engel			
4. Ursula Wedell				
5. Karl Heinrich Senckel				
6. Anton Josov				
<b>Abstimmung :</b>				
<b>20</b>	<b>15</b>	<b>10</b>		

**GEWÄHLT :**

CDU	SPD	GALiN	FDP	DIE LINKE
1. Joachim Schulz	1. Lars Hartmann	1. Dagmar Gutzeit		

2. Volker Schenppe	2. Bernd Kiehm	2. Ariane Last		
3. Heinz-Werner Tyedmers	3. Uwe Engel			
4. Ursula Wedell				

Benennung eines stellv. beratenden Mitgliedes von der FDP-Fraktion: Marlis Krogmann

Benennung eines stellv. beratenden Mitgliedes von der Fraktion DIE LINKE: Helga Paulsen

**Abstimmung:** Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig.

## Wahl der Vorsitzenden

### Zugriff Vorsitzende

Zugriff	Ausschuss	Name
CDU	Hauptausschuss	Günther Nicolai
SPD	Stadtentwicklung und Verkehr	Jürgen Lange
CDU	Jugendhilfeausschuss	Joachim Murmann
SPD	Stadtwerkeausschuss	Wolfgang Schmidt
CDU	Ausschuss für Schule und Sport	Ruth Weidler
GALiN	Kulturausschuss	Maren Plaschnick
Los zw. CDU und SPD	Los fällt auf SPD: Umweltausschuss	Bodo von Appen
CDU	Sozialausschuss	Ute Algier
Los zw. CDU, FDP, DIE LINKE	Los fällt auf DIE LINKE: Eingabenausschuss	Miro Berbig
Los zw. CDU und FDP	Los fällt auf FDP: Bildungswerkeausschuss	Marlis Krogmann
CDU	Kleingartenausschuss	Heinz-Werner Tyedmers

**Abstimmung en bloc:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

## Zugriff 1. stellvertretende Vorsitzende

Zugriff	Ausschuss	Name
CDU	Stadtentwicklung und Verkehr	Arne-Michael Berg
SPD	Hauptausschuss	Johannes Paustenbach
CDU	Stadtwerkeausschuss	Gert Leiteritz
SPD	Jugendhilfeausschuss	Sybille Hahn
CDU	Kulturausschuss	Friedhelm Voß
GALIN	Umweltausschuss	Michael Ramcke
Los zw. CDU und SPD	Los fällt auf SPD: Ausschuss für Schule u. Sport	Katrin Fedrowitz
CDU	Bildungswerkeausschuss	Karl-Heinrich Senckel
Los zw. CDU, FDP, DIE LINKE	Los fällt auf CDU: Eingabenausschuss	Petra Müller-Schönemann
Los zw. FDP und DIE LINKE	Los fällt auf FDP: Sozialausschuss	Klaus-Peter Schroeder
DIE LINKE hat kein Mitglied im KGA, deshalb Zugriff SPD	Kleingartenausschuss	Uwe Engel

### Abstimmung en bloc:

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

## Zugriff 2. stellvertretende Vorsitzende

Zugriff	Ausschuss	Name
CDU	Hauptausschuss	Joachim Murmann
SPD	Kulturausschuss	Emil Stender
CDU	Umweltausschuss	Arne Schumacher
SPD	Bildungswerkeausschuss	Anne Ebert
CDU	Stadtentwicklung und Verkehr	Arne Schumacher
GALIN	Jugendhilfeausschuss	Anette Reinders
Los zw. CDU und SPD	Los fällt auf SPD: Sozialausschuss	Doris Vorpahl
CDU	Stadtwerkeausschuss	Heideltraud Peihs
Los zw. CDU, FDP, DIE LINKE	Los fällt auf CDU: Ausschuss f. Schule u. Sport	Heideltraud Peihs
Los zw. FDP und DIE LINKE	Los fällt auf FDP: Eingabenausschuss	Marlis Krogmann
DIE LINKE hat kein Mitglied im KGA, deshalb Zugriff SPD	KGA	Helmuth Kребber

### **Abstimmung en bloc:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Die Sitzung wird für 30 Minuten von 20.50 Uhr bis 21.20 Uhr unterbrochen.

### **TOP 7: A 09/0598**

**Antrag auf Änderung der Hauptsatzung, Anzahl der stellvertretenden Mitglieder in § 7 Abs. 4 Satz 1; hier: Antrag der Fraktion DIE LINKE vom 30.11.2009**

Frau Reinders stellt einen Änderungsantrag:

Die Anzahl der stellvertretenden Ausschussmitglieder soll auf 13 erhöht werden.  
§ 7 Abs. 4 Satz 1 der Hauptsatzung soll folgende Fassung erhalten:

(4) Satz 1

Für die in Abs. 1 Ziff. 1-6a und 8 genannten Ausschüsse werden jeweils 13 stellvertretende Mitglieder gewählt.

Die CDU-Fraktion beantragt eine Sitzungsunterbrechung. Die Sitzung wird daraufhin von 21.45 Uhr bis 22.00 Uhr unterbrochen.

Abstimmung über den Änderungsantrag der GALiN:

Bei 29 Ja-, 1 Nein-Stimme und 19 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

### **Beschluss**

Die Stadtvertretung der Stadt Norderstedt beschließt die zwölfte Satzung zur Änderung der Hauptsatzung für die Stadt Norderstedt wie in der Anlage folgend.

### **Abstimmung über die Satzung in so geänderter Form:**

Bei 48 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung  *einstimmig*  angenommen.  
 *Protokollberichtigung vom 18.12.2009*

### **TOP 8: B 09/0522**

#### **Wirtschaftsplan der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH für das Jahr 2010**

Der Wirtschaftsplan der Entwicklungsgesellschaft Norderstedt mbH für das Wirtschaftsjahr 2010 wird zur Kenntnis genommen.

### **TOP 9: B 09/0523**

#### **Wirtschaftsplan der Landesgartenschau 2011 gGmbH für das Jahr 2010**

Der Wirtschaftsplan der Landesgartenschau 2011 gGmbH für das Wirtschaftsjahr 2010 wird zur Kenntnis genommen.

**TOP 10: B 09/0524**

**Wirtschaftsplan der Das Haus im Park gGmbH für das Jahr 2010**

Der Wirtschaftsplan der Das Haus im Park gGmbH für das Wirtschaftsjahr 2010 zur Kenntnis genommen.

**TOP 11: B 09/0525**

**Wirtschaftsplan der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH für das Jahr 2010**

Frau Plaschnick stellt folgenden Änderungsantrag:

„Der Oberbürgermeister als Vertreter des Gesellschafters wird gebeten, die Ansätze im Treuhandvermögen für Kulturwerk am See und Musikschule zu reduzieren wie folgt:

2010: 1.500.000 Euro - 2011: 850.000 Euro

Die Ausfallbürgschaften der Stadt sind auch entsprechend zu verringern.

**Abstimmung über den Änderungsantrag:**

Bei 20 Ja- und 29 Nein-Stimmen mehrheitlich abgelehnt.

**Beschlussvorschlag**

Die Stadtvertretung nimmt den Wirtschaftsplan der Mehrzwecksäle Norderstedt GmbH nebst Wirtschaftsplan des Treuhandvermögens „Kulturwerk am See“ für das Wirtschaftsjahr 2010 zur Kenntnis.

Der Ausfallbürgschaft zur Finanzierung des Treuhandvermögens „Kulturwerk am See“ einschließlich Erweiterung-/Neubau der Musikschule mit einem Gesamtvolumen von 7.350.000 EUR wird zugestimmt.

**Abstimmung gesamt:**

Bei 28 Ja-, 19 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen mehrheitlich angenommen.

**TOP 12: B 09/0526**

**Wirtschaftsplan der Stadtpark Norderstedt GmbH für das Jahr 2010**

Der Wirtschaftsplan der Stadtpark Norderstedt GmbH für das Wirtschaftsjahr 2010 wird zur Kenntnis genommen.

**TOP 13: B 09/0527**

**Wirtschaftsplan der Norderstedter Bildungsgesellschaft mbH für das Jahr 2010**

Die Stadtvertretung nimmt den Wirtschaftsplan der Norderstedter Bildungsgesellschaft mbH für das Wirtschaftsjahr 2010 zur Kenntnis.

**TOP 14: B 09/0528**

**Wirtschaftsplan der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH für das Jahr 2010**

Der Wirtschaftsplan der Verkehrsgesellschaft Norderstedt mbH für das Wirtschaftsjahr 2010 wird zur Kenntnis genommen.

**TOP 15: B 09/0529**

**Wirtschaftsplan der wilhelm.tel GmbH für das Jahr 2010**

Der Wirtschaftsplan der wilhelm.tel GmbH für das Wirtschaftsjahr 2010 wird zur Kenntnis genommen.

**TOP 16: B 09/0467/2**

**Wirtschaftsplan der Bildungswerke für das Wirtschaftsjahr 2010**

**Beschluss**

- I. Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung für das Land Schleswig-Holstein in Verbindung mit § 97 des Gemeindeverordnung für Schleswig-Holstein stellt die Stadtvertretung durch Beschluss vom 15.12.2009 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2010 fest:
  1. Es betragen EUR EUR
  - 1.1 im Erfolgsplan



die Erträge	2.080.000
Zuschuss der Stadt	2.233.700
die Aufwendungen	4.313.700
der Jahresergebnis	0,00
der Jahresverlust	0,00

## 1.2 im Vermögensplan

die Einnahmen	199.500,00
die Ausgaben	199.500,00

2.	Es werden festgesetzt	EUR	<u>EUR</u>
2.1	der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen auf		0,00
2.2	der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf		0,00
2.3	der Höchstbetrag der Kassenkredite auf		0,00

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 17: B 09/0464/1  
Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2008**

**Beschluss**

1. „Die Stadtvertretung stellt den Jahresabschluss der Bildungswerke Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2008 mit folgenden Werten fest:

Bilanzsumme	1.848.735,85 €
Summe der Erträge	2.126.073,26 €
Zuschuss der Stadt	2.121.300,00 €
Summe der Aufwendungen	4.125.091,60 €
Jahresergebnis	122.281,66 € .“

2. „Die Stadtvertretung beschließt, den Jahresergebnis in Höhe von 122.281,66 € in die Rücklage der Bildungswerke einzustellen.“

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

**TOP 18: B 09/0579/1**

## Jahresabschluss vom Eigenbetrieb Kulturwerk Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2008

### Beschluss

I. Die Stadtvertretung nimmt folgenden Bericht zur Kenntnis :

Die Werkleitung hat den Kulturwerkausschuss regelmäßig und umfassend über die Entwicklung vom Kulturwerk Norderstedt unterrichtet.

Grundsatzfragen und wichtige Vorgänge des Geschäftsjahres wurden im Jahr 2008 auf acht Sitzungen (18.02. ; 03.03. ; 28.04. ; 21.07.; 25.09.; 30.10. ; 27.11. ; 18.12.08) eingehend erörtert. Die Gesellschafterversammlung (Stadtvertretung) tagte im Berichtsjahr zweimal (08.04.; 11.11.2008).

Der Kulturwerkausschuss hat die ihm gemäß § 45 Abs. 1 GO obliegenden Funktionen der Kontrolle der Werkleitung sowie der Vorbereitung der Beschlüsse der Stadtvertretung in Bezug auf das Kulturwerk Norderstedt ausgeübt.

Der Jahresabschluss 2008 und der Lagebericht sind von dem für das Geschäftsjahr 2008 beauftragten Wirtschaftsprüfer Herrn Rabe von der Firma von Diest, Greve und Partner GbR, Hamburg geprüft und mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen worden. Das Ergebnis der Prüfung wurde im Rahmen einer Schlussbesprechung gemäß § 14 Abs. 1 KPG im Kulturausschuss erörtert.

II. Im einzelnen fasst die Stadtvertretung auf der Grundlage der unter Ziffer I getroffenen Feststellungen, die folgenden Beschlüsse.

1. Die Stadtvertretung stellt den Jahresabschluss vom Kulturwerk Norderstedt für das Wirtschaftsjahr 2008 mit folgendem Wert fest:

Bilanzsumme	845.000,95 €
Summe der Erträge	3.820.495,48 €
Summe der Aufwendungen	3.684.704,60 €
Jahresgewinn	135.790,88 €

2. Die Stadtvertretung beschließt den Jahresgewinn von 135,790,88 € in die Rücklagen einzustellen.

### Abstimmung:

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

### TOP 19: B 09/0584/1

### Jahresrechnung 2008; Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes

### Beschluss

Die Stadtvertretung nimmt den Schlussbericht des Rechnungsprüfungsamtes zur Kenntnis und beschließt die Jahresrechnung 2008.

### **Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Die CDU-Fraktion beantragt, nur noch den Tagesordnungspunkt 20 zu behandeln.

Frau Oehme eröffnet den Schnelldurchgang.

### **TOP 20: B 09/0513/1**

#### **2. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Norderstedt über die Sondernutzung an Gemeindestraßen und Ortsdurchfahrten sowie die Erstattung von Mehrkosten (Sondernutzungssatzung)**

### **Beschluss**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO) in der zur Zeit geltenden Fassung, der §§ 21, 23, 26, 27 und 62 des Straßen- und Wegegesetzes des Landes Schleswig-Holstein in der zur Zeit geltenden Fassung sowie des § 8 des Bundesfernstraßengesetzes in der zur Zeit geltenden Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Stadtvertretung am 15.12.2009 folgende 2. Nachtragssatzung zur Satzung der Stadt Norderstedt über die Sondernutzung an Gemeindestraßen und Ortsdurchfahrten sowie die Erstattung von Mehrkosten (Sondernutzungssatzung) erlassen:

### **§ 1**

(1) Hinter § 3 werden folgende §§ 3 a und 3 b neu eingefügt:

#### **§ 3 a**

#### **Gewährleistung der Verfahrensabwicklung über den einheitlichen Ansprechpartner**

Das Verfahren nach den §§ 3 und 8 Abs. 2 Satz 3 kann über eine einheitliche Stelle nach den Vorschriften des Allgemeinen Verwaltungsgesetzes für das Land Schleswig-Holstein (Landesverwaltungsgesetz - LVwG) abgewickelt werden, sofern ein Dienstleistungserbringer Antragsteller ist.

#### **§ 3 b**

#### **Bearbeitungsfristen und Genehmigungsfiktionen**

(1) Über die Genehmigungen nach den §§ 3 und 8 Abs. 2 Satz 3 entscheidet die Stadt innerhalb einer Frist von einem Monat ; § 111 a LVwG gilt entsprechend.

(2) Hat die Stadt nicht innerhalb der nach Abs. 1 festgelegten Frist entschieden, gilt die Genehmigung als erteilt.

(2) § 7 Abs. 4 wird geändert und erhält folgende Fassung:

- (4) Wenn die Tätigkeit ein unmittelbares und besonderes Risiko für Gesundheit, Sicherheit oder die finanzielle Lage eines Dienstleistungsempfängers oder Dritten darstellt, kann der Nachweis einer Haftpflichtversicherung gefordert werden.

- (3) § 8 Abs. 2 letzter Satz wird geändert und erhält folgende Fassung:

Abweichend von Satz 1 können die erforderlichen baulichen Maßnahmen nach Abstimmung mit der Stadt auf Kosten des Anliegers/der Anliegerin bzw. des Veranlassers/der Veranlasserin von einer durch diesen/diese beauftragten und von der Stadt Norderstedt anerkannten Fachfirma (Fachfirma Tief- und Straßenbau, Eintragung in die Handwerkerrolle oder gleichwertige Nachweise) durchgeführt werden.

## § 2 Inkrafttreten

Diese Nachtragsatzung tritt zum 28.12.2009 in Kraft.

### **Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.

Auf Antrag von Herrn Nicolai wird die Sitzung für 15 Minuten unterbrochen. Die Sitzung wird daraufhin von 23.00 Uhr bis 23.15 Uhr unterbrochen.

Es besteht Einvernehmen, nur noch den Tagesordnungspunkt „Stellenplan 2010/2011“ zu behandeln und den Tagesordnungspunkt „Erlass der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2010/2011“ in der Februar-Sitzung am 02.02.2010 zu behandeln.

Anträge zum Tagesordnungspunkt „Erlass der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2010/2011“ werden als **Anlage** zu Protokoll gegeben.

### **Abstimmung über die Vertagung des Tagesordnungspunktes „Erlass der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2010/2011“:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig angenommen.

Herr Grote weist darauf hin, dass die vorläufige Haushaltsführung bis dahin zur Anwendung kommt.

### **TOP 21: B 09/0538/2 Stellenplan 2010/2011**

Herr Grote weist auf die verteilte Tischvorlage B 09/0538/2 hin.

### **Beschluss**

Als Stellenplan 2010/2011 wird der Stellenplan 2009 auf dem Stand des 3. Nachtrages unter Berücksichtigung der beigefügten Veränderungsliste beschlossen. Darüber hinaus werden 2 Stellen für Sozialpädagogen/-pädagoginnen mit einer Bewertung nach S 11 im Bereich der offenen Jugendarbeit, Region 1 Glashütte, zum Ausbau der Schulsozialarbeit beschlossen.

Der Stellenplan 2010/2011 ist Bestandteil des Haushalts 2010/2011.

**Abstimmung:**

Bei 49 Ja-Stimmen einstimmig beschlossen.